



Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación

Carrera: Todas

Unidad curricular: Comprensión Lectora Alemán

Área Temática: Lenguas extranjeras

Semestre: Par

La unidad curricular corresponde al primer semestre de la carrera según trayectoria sugerida por el plan de estudios: **NO**

	Cargo	Nombre	Departamento/Sección
Responsable del curso	Prof. Adj. Alemán	Leticia Hornos	CELEX
Encargado del curso	Prof. Adj. Alemán	Leticia Hornos	CELEX
Otros participantes del curso			

El total de Créditos corresponde a:

Carga horaria presencial	64 horas
Trabajos domiciliarios	SI
Plataforma EVA	SI
Trabajos de campo	NO
Monografía	NO
Otros (describir)	
TOTAL DE CRÉDITOS	8

Permite exoneración	SI
----------------------------	-----------

Propuesta metodológica del curso: (Deje la opción que corresponda)

Teórico – asistencia libre	NO
Práctico – asistencia obligatoria	SI

Unidad curricular ofertada como electiva para otros servicios universitarios	NO	Cupos, servicios y condiciones: NO CORRESPONDE
---	-----------	---

Forma de evaluación (describa) y Modalidad (presencial, virtual u otros):

Se tomarán dos pruebas parciales presenciales y, por tratarse de un curso semipresencial, la carga de trabajo individual mínima en la plataforma EVA es de un 75%. Los estudiantes que cumplan con este requisito y aprueben los parciales con una nota mínima de 6/12 (75%) y no menos de 3/12 (60%) exoneran el examen de comprensión lectora exigido por la Facultad. Para poder realizar el examen final la asistencia tiene que ser del 75%. Se prevé la posibilidad de una tercera evaluación para los estudiantes que no hayan alcanzado la nota mínima en uno de los dos parciales.

Conocimientos previos requeridos/recomendables (si corresponde):

Ninguno

Objetivos:

Se busca que el estudiante comprenda textos auténticos escritos en lengua alemana, tanto de divulgación general como académicos y específicos del área de las Humanidades y Ciencias de la Educación, con un nivel de usuario independiente. Para eso, el curso propone desarrollar habilidades, estrategias y técnicas de lectocomprensión que atiendan la especificidad temática y lingüística de los textos y adquirir las herramientas gramaticales necesarias para la lectura de los textos. Se intenta proveer al estudiante con herramientas que le permitan establecer hipótesis y reconocer contenidos (de manera global) en libros y revistas (portada, contraportada, índices, portadillas). Asimismo, se apuesta a promover la reflexión del estudiante acerca de la adquisición de formas, estilos y procesos de lectura en lengua extranjera.

Contenidos:

Los contenidos se estructuran con base en los objetivos propuestos en las actividades de lectura y las particularidades de cada texto:

1. Lectura comprensiva:

- Acercamiento al texto a través de palabras frecuentes y la organización interna, así como de los conocimientos previos en español y otras lenguas que posea el estudiante.
- Formulación de hipótesis de lectura y posterior comprobación/corrección.
- Reconocimiento de la estructura y de las ideas principales y secundarias a través de la identificación de palabras clave y del contexto.
- Reconocimiento de los elementos compositivos del aparato titular, del formato y la tipografía.
- Aplicación de técnicas de lectura (barrido, global, selectiva) de acuerdo al texto y al propósito de lectura.
- Procesamiento de la información más relevante por medio de resúmenes.
- Reflexión sobre la aplicación de técnicas de lectura y su combinación durante el proceso de lectura.

2. Estrategias de vocabulario:

- Reconocimiento de internacionalismos, cognados y regularidades en la formación de palabras a través del análisis de su construcción léxica.
- Decodificación de palabras desconocidas por medio del contexto y el tema
- Introducción a la formación de palabras: familia de palabras, palabras compuestas y derivadas, sufijos y prefijos.
- Elaboración de glosarios temáticos.
- Uso del diccionario y otros recursos.

3. Contenidos gramaticales:

- Reconocimiento de distintos fenómenos gramaticales:
 - i) Grupo nominal: sustantivo, artículo, adjetivo, pronombres personales/posesivos
 - ii) Complementos (nominativo, acusativo, dativo, genitivo), de acuerdo con su frecuencia en textos académicos, portales universitarios y noticias.
 - iii) El verbo: verbos separables, modales, tiempos simples y tiempos compuestos.
 - iv) La oración: estructura, oración simple y compuesta por coordinación y subordinación, orden de palabras. Conectores, conjunciones. Oraciones interrogativas directas e indirectas, enunciativas, imperativas.
 - v) Preposiciones; negación.
 - vi) Conectores

Bibliografía básica: (incluir únicamente diez entradas)

El resto de la bibliografía y los materiales prácticos se indicarán en clase.

- | | |
|----|--|
| 1. | Esteve Montenegro, M. L et al (2000). <i>Alemán para filósofos</i> . Madrid: Ediciones del Orto. |
| 2. | Slabý, R. J.; Grossmann, R. & Illig, C. (2002). <i>Diccionario de las lenguas española y alemana/ Wörterbuch der spanischen und deutschen Sprache</i> . Barcelona: Herder. |
| 3. | Beyerlein, O. & Buchner, P. (2013). <i>Campus. Deutsch als Fremdsprache: Lesen</i> . Berlin: Hueber. |
| 4. | Brandi, M. L. & Momenteau, B. (1992). <i>Lesekurs für Geisteswissenschaftler. Texte und Übungen für Anfänger</i> . München: Klett. |
| 5. | Reimann, M. (1999). <i>Kurzgrammatik. Zum Nachschlagen und Üben</i> . Berlín: Hueber, 2010. |
| 6. | Brinitzer, M. & Damm, V. (1999). <i>Grammatik sehen</i> . Berlín: Hueber. |